



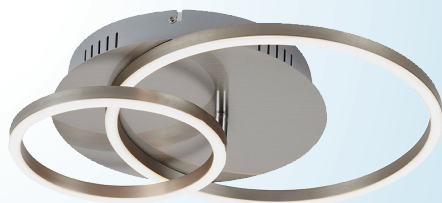
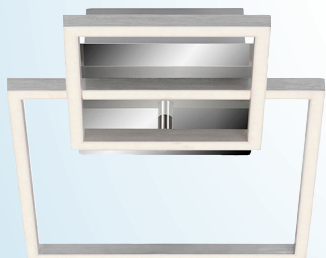
# Istruzioni per l'uso

## Navodila za uporabo

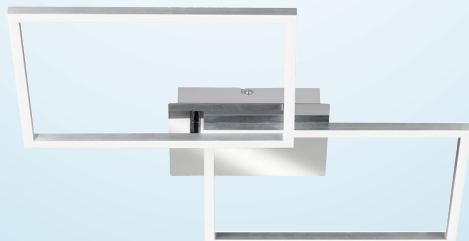
CASALUX®

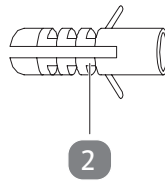
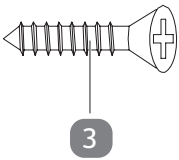
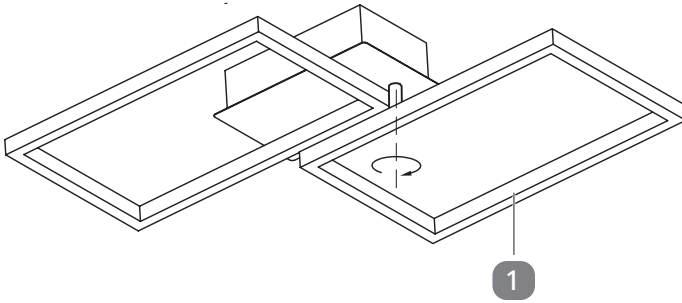
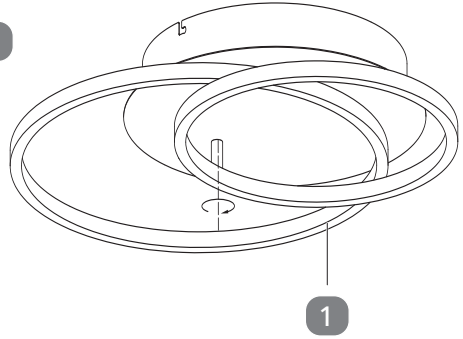
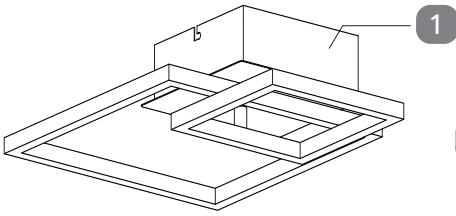
# PLAFONIERA LED

## LED STROPNA SVETILKA



Italiano..... 03  
Slovensko.....21





## Dotazione

- 1 Lampada

## Elementi di fissaggio inclusi nella fornitura

- 2 Tassello, 2×
- 3 Vite, 2×

## Utensili necessari non forniti

- 4 Cacciavite a croce



- 5 Cacciavite a testa piatta



- 6 Trapano con punta per pietra (∅ 5mm)



# Sommario

<b>Dotazione .....</b>	<b>3</b>
Elementi di fissaggio inclusi nella fornitura .....	3
Utensili necessari non forniti .....	3
<b>Informazioni generali .....</b>	<b>5</b>
Leggere e conservare le istruzioni per l'uso .....	5
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso .....	5
<b>Descrizione pittogrammi .....</b>	<b>5</b>
<b>Sicurezza.....</b>	<b>7</b>
Spiegazione degli avvisi .....	7
Avvertenze generali di sicurezza .....	8
<b>Descrizione del prodotto .....</b>	<b>11</b>
<b>Prima messa in funzione .....</b>	<b>12</b>
Controllo del prodotto e della dotazione .....	12
Pulizia preliminare.....	12
<b>Montaggio .....</b>	<b>12</b>
Scelta del luogo di montaggio.....	12
Montaggio del prodotto.....	13
<b>Utilizzo .....</b>	<b>16</b>
<b>Guasti e rimedi .....</b>	<b>16</b>
<b>Pulizia e manutenzione .....</b>	<b>16</b>
Pulizia.....	17
Conservazione.....	17
<b>Dati tecnici.....</b>	<b>17</b>
<b>Smaltimento.....</b>	<b>18</b>
Smaltimento dell'imballaggio .....	18
Smaltimento del prodotto .....	19
<b>Dichiarazione di conformità .....</b>	<b>19</b>

# Informazioni generali

## Leggere e conservare le istruzioni per l'uso



Le presenti istruzioni per l'uso sono parte integrante di questa plafoniera LED (di seguito denominata semplicemente "prodotto"). Esse contengono informazioni importanti relative al montaggio e all'utilizzo.

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolar modo le avvertenze di sicurezza. Il mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso può provocare lesioni gravi o danni al prodotto.

Le istruzioni per l'uso si basano sulle normative e sui regolamenti vigenti nell'Unione europea. All'estero rispettare anche linee guida e normative nazionali.

Conservare le istruzioni per l'uso per utilizzi futuri. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare tassativamente anche le presenti istruzioni per l'uso.

## Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Il prodotto è concepito esclusivamente per l'installazione fissa e l'illuminazione di ambienti interni. È destinato esclusivamente all'uso in ambito privato e non è idoneo a un utilizzo commerciale. Questo prodotto è destinato a un utilizzo normale.

Utilizzare il prodotto solo come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Ogni altro utilizzo è da intendersi come non conforme alla destinazione d'uso e può provocare danni a cose o addirittura a persone. Il prodotto non è un giocattolo per bambini.

Il produttore o rivenditore declina ogni responsabilità per eventuali danni dovuti a un uso scorretto o non conforme allo scopo previsto.

## Descrizione pittogrammi

Nelle presenti istruzioni per l'uso, sul prodotto stesso o sull'imballaggio sono riportati i seguenti simboli.



Questo simbolo indica utili informazioni aggiuntive sul montaggio o sull'utilizzo.



Dichiarazione di conformità (vedi capitolo "Dichiarazione di conformità"): i prodotti identificati con questo simbolo sono conformi a tutte le norme comunitarie applicabili nello Spazio Economico Europeo.



Il marchio "Sicurezza testata" (pittogramma GS = "Geprüfte Sicherheit") attesta che: il prodotto è conforme alla legge sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG) ed è sicuro se utilizzato conformemente allo scopo previsto.



Simbolo di messa a terra



Classe di isolamento II



I prodotti contrassegnati con questo simbolo devono essere messi in funzione solo in ambienti interni chiusi e asciutti.

**IP20**

La lampada presenta un grado di protezione "IP 20" ed è destinato esclusivamente all'uso domestico privato in ambienti interni. Nessuna protezione contro l'infiltrazione d'acqua.



Questo prodotto non è adatto all'uso con dispositivi esterni di regolazione dell'intensità luminosa o interruttori elettronici.

**V**

Volt



Corrente alternata



Angolo di irraggiamento

**Hz**

Hertz

**W**

Watt



Cartone ondulato



Cartone



Carta



Polipropilene



Lumen



Colore emesso (Kelvin)



Dispositivo di alimentazione sostituibile dall'assistenza.



LED sostituibile dall'assistenza.

## Sicurezza

### Spiegazione degli avvisi

Nelle istruzioni per l'uso sono utilizzati i seguenti simboli e parole d'avvertimento.

**AVVERTIMENTO!**

Questo simbolo/parola d'avvertimento indica un pericolo a rischio medio che, se non evitato, può avere come conseguenza la morte o lesioni gravi.

**ATTENZIONE!**

Questa parola d'avvertimento/simbolo indica un pericolo a basso rischio che, se non evitato, può avere come conseguenza lesioni di lieve o media entità.

**AVVISO!**

Questa parola d'avvertimento indica possibili danni a cose.

## Avvertenze generali di sicurezza



### **Pericolo di scosse elettriche!**

La scorretta installazione elettrica o l'eccessiva tensione di rete può provocare scosse elettriche.

- L'installazione del prodotto comporta un intervento sulla tensione di rete che deve essere eseguito da uno specialista autorizzato in conformità alle norme di installazione e alle condizioni di allacciamento specifiche del proprio Paese.
- Allacciare il prodotto solo se la tensione di rete domestica corrisponde ai dati riportati sulla targhetta.
- Interrompere immediatamente l'uso del prodotto se presenta difetti visibili.
- Non installare il prodotto se è danneggiato.
- Non aprire o manipolare in nessun caso il prodotto. Far riparare il prodotto esclusivamente da un elettricista qualificato o dal nostro servizio di assistenza post-vendita.
- Per le riparazioni, utilizzare solo componenti che corrispondono alle specifiche originali dell'apparecchio. L'apparecchio contiene parti elettriche e meccaniche che sono indispensabili protezioni da fonti di pericolo.
- Il produttore/distributore di questo prodotto non è responsabile per eventuali lesioni o danni causati da un montaggio/uso improprio.
- Non superare la tensione di rete indicata.
- Proteggere il prodotto dall'umidità e tenerlo lontano da acqua e altri liquidi.
- Tenere il prodotto lontano da fiamme libere e superfici roventi.
- Assicurarsi che i bambini non inseriscano alcun oggetto nel prodotto.



- Prima di avviare i lavori di installazione, pulizia o manutenzione, rimuovere il fusibile o spegnere l'interruttore automatico di sicurezza. Verificare l'assenza di tensione utilizzando un rilevatore di tensione.
- Durante l'installazione del prodotto, prestare attenzione a non danneggiare eventuali cavi e tubi.

**AVVERTIMENTO!****Pericolo d'incendio!**

L'uso improprio del prodotto può provocare incendi.

- Non utilizzare il prodotto con un dimmer esterno o un interruttore elettronico.
- Non montare il prodotto su superfici umide o conduttive.

**AVVERTIMENTO!****Pericolo di lesioni!**

Un utilizzo scorretto del prodotto potrebbe causare lesioni.

- Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto.
- Evitare che i bambini giochino con la pellicola d'imballaggio. Potrebbero restarvi intrappolati e soffocare.

**ATTENZIONE!****Pericolo di lesioni!**

La luce emessa dai LED è molto intensa e può danneggiare la vista se la si guarda direttamente.

- Non guardare direttamente nella luce dei LED.
- Non guardare i LED attraverso uno strumento ottico durante il funzionamento.



## **ATTENZIONE!**

### **Pericolo di lesioni!**

L'utilizzo di un prodotto difettoso può provocare lesioni.

- Immediatamente dopo averlo rimosso dall'imballaggio, verificare che il prodotto non sia danneggiato.
- Per evitare rischi, l'unità di alimentazione di questo prodotto deve essere sostituita esclusivamente dal produttore, dal suo rappresentante di assistenza o da un tecnico analogo.
- Far sostituire la sorgente luminosa di questo prodotto solo dal produttore o da un tecnico dell'assistenza da lui autorizzato o da una persona parimenti qualificata.

## **AVVISO!**

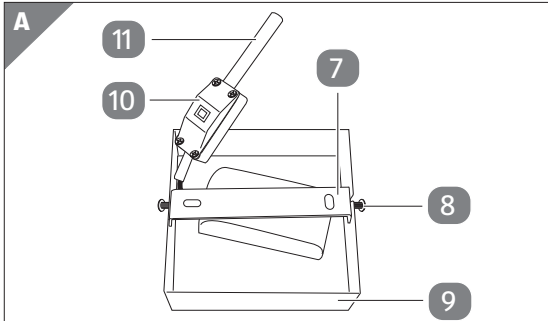
### **Pericolo di danneggiamento!**

Un utilizzo improprio potrebbe danneggiare il prodotto.

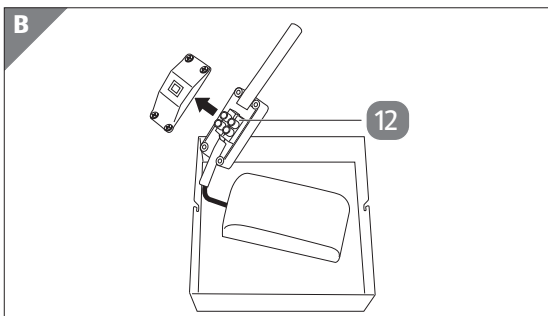
- Eseguire il montaggio con cautela. Prestare attenzione a non danneggiare il prodotto.

## Descrizione del prodotto

Il prodotto è una lampada da soffitto destinata al montaggio in ambienti interni asciutti. La lampada **1** viene montata per mezzo del supporto **7** in dotazione, in sufficiente prossimità di un cavo della rete domestica presente sul soffitto. Viene montata sul soffitto, oltre il punto d'appoggio del braccio, utilizzando le viti di fissaggio **8** e i tasselli **2** e collegata al cavo dell'impianto elettrico sul soffitto tramite il terminale a vite **12** all'interno della base della lampada.



- 7** Supporto
- 8** Vite di fissaggio, 2×
- 9** Corpo dell'apparecchio
- 10** Scatola di collegamento
- 11** Tubo flessibile di protezione B, 1×



- 12** Terminale a vite

## Prima messa in funzione

### Controllo del prodotto e della dotazione

#### **AVVISO!**

#### **Pericolo di danneggiamento!**

Se si apre l'imballaggio con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti senza prestare sufficiente attenzione, si rischia di danneggiare subito il prodotto.

- Pertanto, prestare molta attenzione durante l'apertura dell'imballaggio.
  1. Estrarre il prodotto dall'imballaggio.
  2. Controllare che la fornitura sia completa (vedi capitolo "Dotazione").
  3. Verificare che il prodotto o le singole parti non presentino danni. In tale eventualità, non utilizzare il prodotto. Rivolgersi al fornitore della garanzia secondo le modalità descritte nella scheda di garanzia.

#### **Pulizia preliminare**

1. Rimuovere l'imballaggio e tutte le pellicole protettive.
2. Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, pulire tutte le parti del prodotto come descritto nel capitolo "Pulizia e manutenzione".

## Montaggio

### Scelta del luogo di montaggio

- Assicurarsi che la superficie del luogo di installazione desiderato sia adatta al montaggio del prodotto. Informarsi sul materiale di montaggio adatto (viti, tasselli).
- Montare il prodotto in un luogo privo di polvere e di sporco.

## Montaggio del prodotto



### **Pericolo di scosse elettriche!**

Lavori non corretti sulla tensione di rete possono provocare lesioni a se stessi e agli altri.

- Far eseguire l'installazione esclusivamente da un elettricista autorizzato.
- Prima di praticare i fori, assicurarsi che nel punto desiderato non passino linee elettriche, tubi dell'acqua o tubi del riscaldamento. Utilizzare a tale scopo appositi rilevatori.
- Rispettare le avvertenze di sicurezza del trapano utilizzato.
- Assicurarsi di non installare il prodotto su superfici infiammabili. Il prodotto emette calore durante il funzionamento.
- Eseguire l'installazione in assenza di tensione. Spegnere l'interruttore automatico di sicurezza del circuito elettrico. Metterlo in sicurezza (ad es. con un cartello di avvertimento) per evitare un'eventuale riattivazione.



### **Pericolo di lesioni!**

Il materiale di montaggio necessario (tasselli, viti) dipende dal tipo di substrato. Un montaggio improprio del prodotto comporta il pericolo di lesioni.

- Utilizzare solo il materiale di montaggio adatto alla superficie su cui sarà montato il prodotto.
- In caso di necessità, chiedere consiglio a un rivenditore specializzato.

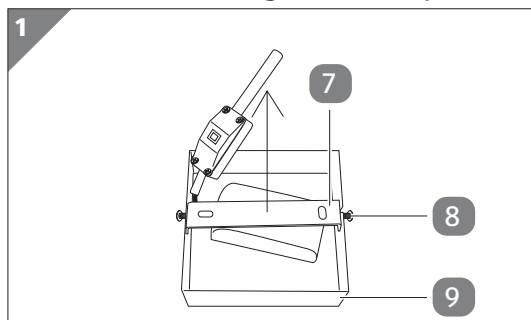
## AVVISO!

### Pericolo di danneggiamento!

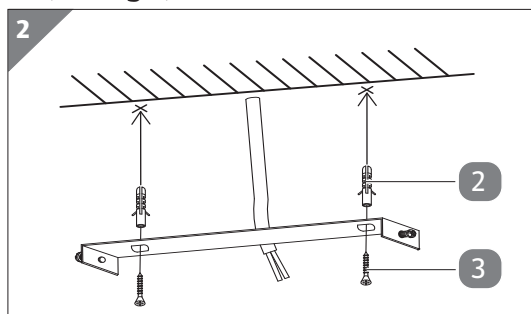
Un utilizzo improprio potrebbe danneggiare il prodotto.

– Usare cautela durante l'orientamento del prodotto.

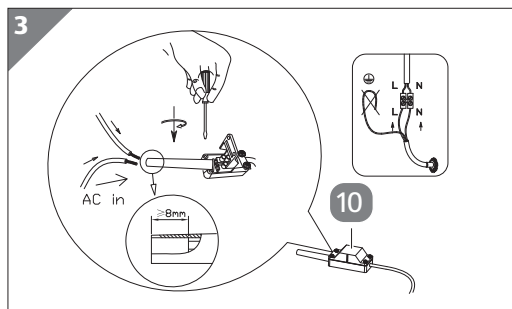
1. Rimuovere il fusibile o spegnere l'interruttore automatico di sicurezza e mettere in sicurezza il circuito elettrico per evitarne la riaccensione involontaria.
2. Verificare con un rilevatore di metalli che nella zona di foratura non siano presenti cavi o tubature.
3. Eventualmente, scegliere un altro punto di installazione.



4. Svitare leggermente le due viti di fissaggio **8** premontate per mezzo di un cacciavite a croce **4** e rimuovere il supporto **7** dal corpo dell'apparecchio **9** (vedi **Fig. 1**).



5. Segnare i punti di foratura sulla base dei fori previsti per le viti **3** presenti nel supporto (vedi **Fig. 2**).
6. Praticare con un trapano **6** un foro in ciascuna delle posizioni segnate.
7. Inserire un tassello **2** in ogni foro.



8. Aprire la scatola di collegamento **10** svitando le relative viti per mezzo di un cacciavite a croce **4** (vedi **Fig. 3**).
9. Inserire il cavo dell'impianto elettrico domestico nel tubo flessibile di protezione B **11**.



Assicurarsi che il doppio isolamento della rete domestica entri di almeno 8 mm nel tubo flessibile di protezione B (vedi **Fig. 3**).

10. Far eseguire l'allacciamento elettrico del prodotto da una persona qualificata. Tenere presente che i singoli conduttori dell'impianto elettrico domestico devono essere collegati correttamente ai punti di allacciamento del prodotto tramite il terminale a vite **12** (vedi **Fig. 3**).
  - Conduttore neutro (blu): N
  - Conduttore di fase (nero/marrone): L
  - Conduttore di protezione (verde/giallo):



Classe di isolamento II: Questo prodotto è appositamente isolato e non deve essere collegato ad un conduttore di terra.

11. Chiudere il terminale a vite serrando le relative viti per mezzo di un cacciavite a testa piatta **5**.
  12. Chiudere la scatola di collegamento del terminale a vite serrando le relative viti per mezzo di un cacciavite a croce.
  13. Agganciare le viti del supporto **7** al corpo dell'apparecchio **9** e serrare le viti di fissaggio **8** per mezzo di un cacciavite a croce.
  14. Portare il braccio orientabile della lampada nella posizione desiderata prima di ripristinare il fusibile o l'interruttore automatico.
  15. Reinserire il fusibile o ripristinare l'interruttore automatico.
- Il prodotto è ora pronto all'uso.

## Utilizzo

- Per accendere o spegnere il prodotto, premere il relativo interruttore a parete.

## Guasti e rimedi

Problema	Possibili cause	Rimedio
Il prodotto non si accende o si accende solo in parte.	Il prodotto non è collegato correttamente al cavo del soffitto.	Collegare correttamente il prodotto al cavo del soffitto.
	Il prodotto non è acceso.	Accendere il prodotto tramite il corrispondente interruttore a parete.
	La fonte luminosa è difettosa.	Nel caso in cui una fonte luminosa di questo prodotto sia danneggiata, per evitare rischi deve essere sostituita esclusivamente dal produttore, dal suo delegato all'assistenza o da un tecnico parimenti qualificato.

## Pulizia e manutenzione



### Pericolo di scosse elettriche!

Un utilizzo scorretto del prodotto può provocare scosse elettriche.

- Eseguire i lavori di pulizia e operazioni simili sempre in assenza di tensione. Interrompere l'alimentazione di corrente mediante l'interruttore automatico e metterlo in sicurezza contro la riaccensione (ad es. applicandovi un cartello di segnalazione).



## AVVISO!

### Pericolo di danneggiamento!

Un utilizzo improprio potrebbe danneggiare il prodotto.

- Non utilizzare detersivi aggressivi, spazzole con setole metalliche o di nylon, utensili affilati o metallici quali coltelli, raschietti rigidi e simili. Essi potrebbero danneggiare le superfici.

### Pulizia

1. Spegner e il prodotto e disinserire il fusibile per la pulizia.
2. Pulire il prodotto con un panno morbido, asciutto e privo di lanugine.
3. Reinserrire il fusibile.

### Conservazione

Prima di riporre il prodotto, tutte le parti devono essere completamente asciutte.

- Conservare sempre il prodotto in un luogo asciutto.
- Proteggere il prodotto dai raggi solari diretti.
- Conservare il prodotto in un luogo non accessibile ai bambini, chiuso, sicuro e a una temperatura compresa tra 5 °C e 20 °C (temperatura ambiente).

## Dati tecnici

<b>Modello:</b>	<b>9A22020</b>
Tensione di esercizio:	230 V~, 50 Hz
Potenza nominale:	20 W
Classe di isolamento:	II / □
Grado di protezione:	IP20
Codice articolo:	828085
Modulo LED:	17 W (2 × 8,5 W)

Questo prodotto contiene sorgenti luminose con una classe di efficienza energetica "F".

<b>Modello:</b>	<b>9A21983</b>
Tensione di esercizio:	230 V~, 50 Hz
Potenza nominale:	31 W
Classe di isolamento:	II / □
Grado di protezione:	IP20
Codice articolo:	828085
Modulo LED:	28 W (17 W+11 W)

Questo prodotto contiene sorgenti luminose con una classe di efficienza energetica "F".

<b>Modello:</b>	<b>9A21984</b>
Tensione di esercizio:	230 V~, 50 Hz
Potenza nominale:	16 W
Classe di isolamento:	II / □
Grado di protezione:	IP20
Codice articolo:	828085
Modulo LED:	14 W (9 W+5 W)

Questo prodotto contiene sorgenti luminose con una classe di efficienza energetica "F".

## Smaltimento

### Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire l'imballaggio differenziandolo. Gettare il cartone e la scatola nella raccolta di carta straccia, la pellicola nella raccolta dei materiali riciclabili.



Per la raccolta differenziata, osservare l'etichettatura dei materiali di imballaggio contrassegnati da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastica/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.

#### Io RicicLo!



**RACCOLTA DIFFERENZIATA**  
**SEGUI LE REGOLE DEL TUO COMUNE**  
**VALIDO SOLO IN ITALIA**  
**VALID ONLY IN ITALY**

## Smaltimento del prodotto

(Applicabile nell'Unione Europea e in altri Paesi europei con sistemi di raccolta differenziata)



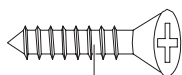
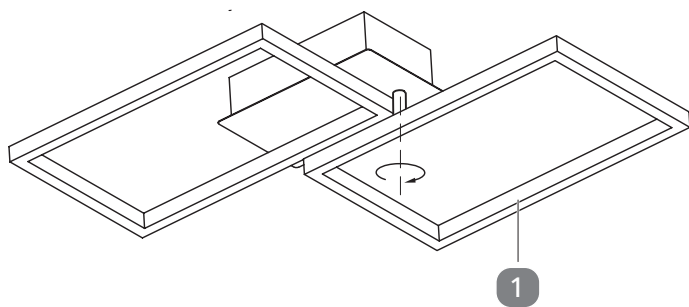
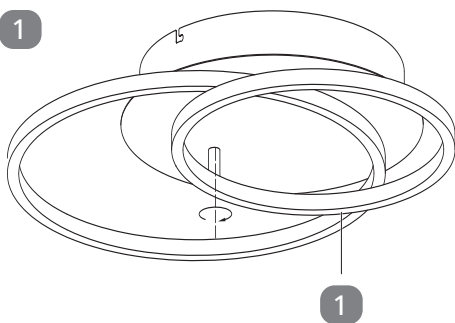
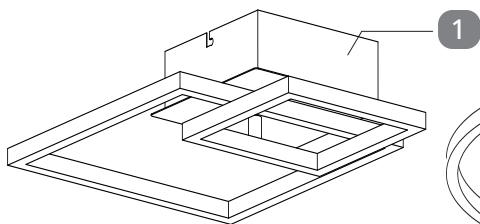
### **Non smaltire gli apparecchi dismessi nei rifiuti domestici!**

Qualora il prodotto non potesse essere più utilizzato, il consumatore **è obbligato per legge a smaltirlo come apparecchio dismesso separatamente dai rifiuti domestici**, per esempio presso un centro di raccolta comunale/di quartiere. In tal modo, si garantisce che gli apparecchi dismessi siano smaltiti correttamente e si evitano ripercussioni negative sull'ambiente. Per questo motivo gli apparecchi elettronici sono contrassegnati dal simbolo qui illustrato.

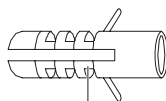
## Dichiarazione di conformità



È possibile richiedere la dichiarazione di conformità CE all'indirizzo riportato nella scheda di garanzia.



3



2

## Vsebina kompleta

- 1 Svetilka

## Priloženi povezovalni elementi

- 2 Vložek, 2×
- 3 Vijak, 2×

## Potrebno orodje, ki ni priloženo

- 4 Križni izvijač



- 5 Ploski izvijač



- 6 Vrtalnik s svedrom za kamen (Ø 5mm)



# Kazalo

<b>Vsebina kompleta .....</b>	<b>21</b>
Priloženi povezovalni elementi .....	21
Potrebno orodje, ki ni priloženo.....	21
<b>Splošno .....</b>	<b>23</b>
Preberite in shranite navodila za uporabo.....	23
Namenska uporaba.....	23
<b>Razlaga znakov .....</b>	<b>23</b>
<b>Varnost .....</b>	<b>25</b>
Razlaga napotkov .....	25
Splošni varnostni napotki .....	26
<b>Opis izdelka .....</b>	<b>29</b>
<b>Prva uporaba .....</b>	<b>30</b>
Preverite izdelek in vsebino kompleta.....	30
Osnovno čiščenje .....	30
<b>Montaža .....</b>	<b>30</b>
Izbira mesta montaže.....	30
Montaža izdelka .....	30
<b>Upravljanje.....</b>	<b>33</b>
<b>Motnje in odpravljanje motenj.....</b>	<b>34</b>
<b>Čiščenje in vzdrževanje .....</b>	<b>34</b>
Čiščenje.....	35
Shranjevanje .....	35
<b>Tehnični podatki .....</b>	<b>35</b>
<b>Odlaganje med odpadke.....</b>	<b>36</b>
Odlaganje embalaže med odpadke .....	36
Odlaganje izdelka med odpadke .....	36
<b>Izjava o skladnosti .....</b>	<b>36</b>

# Splošno

## Preberite in shranite navodila za uporabo



Ta navodila za uporabo spadajo k tej LED stropni svetilki (v nadaljevanju imenovana samo „izdelek“). Vsebujejo pomembne informacije o sestavljanju in ravnanju z izdelkom.

Pred začetkom uporabe izdelka skrbno in v celoti preberite ta navodila za uporabo, zlasti varnostne napotke. Neupoštevanje navodil za uporabo lahko privede do hudih telesnih poškodb ali škode na izdelku.

Navodila za uporabo temeljijo na standardih in predpisih, ki veljajo v Evropski uniji. V tujini upoštevajte tudi predpise in zakone posamezne države.

Navodila za uporabo shranite za primer kasnejše uporabe. Če izdelek izročite tretjim osebam, jim hkrati z njim obvezno izročite ta navodila za uporabo.

## Namenska uporaba

Izdelek je namenjen izključno za fiksno namestitev in osvetlitvi notranjih prostorov. Namenjen je izključno za zasebno uporabo in ni primeren za poslovne namene. Izdelek je predviden za običajno uporabo.

Izdelek uporabljajte samo na način, opisan v teh navodilih za uporabo. Kakršna koli drugačna uporaba velja za nenamensko in lahko privede do materialne škode ali celo telesnih poškodb. Izdelek ni igrača.

Izdelovalec ali prodajalec ne prevzema odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nenaemske ali napačne uporabe.

## Razlaga znakov

V teh navodilih za uporabo, na izdelku ali embalaži so uporabljeni naslednji simboli.



Ta simbol podaja koristne dodatne informacije o sestavljanju ali uporabi.



Izjava o skladnosti (glejte poglavje „Izjava o skladnosti“): Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo vse predpise Skupnosti v Evropskem gospodarskem prostoru, ki jih je treba upoštevati.



Znak preverjene varnosti GS (Geprüfte Sicherheit = preizkušena varnost) potrjuje: Izdelek je skladen z določbami zakona o varnosti izdelkov (ProdSG) ter je varen za uporabo pri namenski in predvideni uporabi.



Znak za ozemljitev



Razred zaščite II



Izdelke, označene s tem simbolom, je dovoljeno uporabljati samo v notranjih, suhih in zaprtih prostorih.

**IP20**

Svetilka ima vrsto zaščite „IP 20“ in je namenjena izključno za uporabo v notranjih prostorih zasebnih gospodinjstev. Brez zaščite proti vdoru vode.



Ta izdelek ni primeren za zunanja zatemnitvena stikala in elektronska stikala.

**V**

Volt



Izmenični tok



Kot oddajanja svetlobe

**Hz**

Hertz

**W**

Watt



Valovita lepenka



Lepenka



Papir



Polipropilen





Lumen



Barva svetlobe (Kelvin)



Krmilno napravo mora zamenjati servis.



LED lučko mora zamenjati servis.

## Varnost

### Razlaga napotkov

V teh navodilih za uporabo se uporabljajo naslednji simboli in opozorilne besede.


**OPOZORILO!**

Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, zaradi katere lahko, če se ji ne izognemo, pride do smrti ali hudih telesnih poškodb.

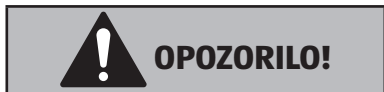

**POZOR!**

Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost z nizko stopnjo tveganja, zaradi katere lahko, če se ji ne izognemo, pride do majhnih ali zmernih telesnih poškodb.

**OBVESTILO!**

Ta opozorilna beseda opozarja na možnost materialne škode.

## Splošni varnostni napotki



### Nevarnost električnega udara!

Napačna električna inštalacija ali previsoka omrežna napetost lahko privedeta do električnega udara.

- Namestitev tega izdelka obsega delo s predmeti, ki so pod električno napetostjo; zato lahko ta dela izvajajo le pooblaščen strokovnjaki, in sicer v skladu z lokalnimi oziroma državnimi predpisi za namestitev in pogoji za priključitev.
- Izdelek priklopite v električno omrežje le, če se električna napetost vašega gospodinjstva ujema s podatki na tipski tablici.
- Če na izdelku opazite okvaro, ga takoj prenehajte uporabljati.
- Izdelka ne pritrdite, če je poškodovan.
- Nikoli ne odpirajte ali spreminjajte izdelka. Dela na izdelku naj načeloma izvajajo le strokovnjaki za električne naprave ali naša servisna služba.
- Pri popravilih smete uporabiti le dele, ki ustrezajo prvotnim podatkom o napravi. Naprava ima vgrajene električne in mehanske dele, ki so nujno potrebni za zaščito pred nevarnimi tveganji.
- Proizvajalec oz. distributer tega izdelka ne prevzema odgovornosti za telesne poškodbe ali materialno škodo, ki nastane zaradi neustrezne namestitve ali uporabe izdelka.
- Ne prekoračite predpisane električne napetosti.
- Izdelek zaščitite pred vlago in ga ne izpostavljajte vodi ali drugim tekočinam.
- Izdelka ne izpostavljajte ognju in vročim površinam.
- Poskrbite, da otroci v izdelek ne bodo potiskali nobenih predmetov.
- Preden se lotite nameščanja, čiščenja ali vzdrževanja, odvijte varovalko oziroma izklopite instalacijski odklopnik. Z indikatorjem napetosti preverite, ali je napetost še vedno prisotna.

- Prepričajte se, da pri montaži izdelka ne poškodujete nobenih vodov.

**OPOZORILO!****Nevarnost požara!**

Nepravilna uporaba izdelka lahko povzroči požar.

- Izdelka ne uporabljajte z zunanjim zatemnitvenim stikalom ali elektronskim stikalom.
- Izdelka ne montirajte na vlažni ali prevodni podlagi.

**OPOZORILO!****Nevarnost telesnih poškodb!**

Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko povzroči telesne poškodbe.

- Otroci se ne smejo igrati z izdelkom.
- Otrokom ne dovolite, da bi se igrali z embalažno folijo. Med igranjem se lahko vanjo zapletejo in se z njo zadušijo.

**POZOR!****Nevarnost telesnih poškodb!**

Svetloba, ki jo oddaja LED svetilka, je zelo svetla in vam lahko poškoduje oči, če gledate neposredno vanjo.

- Ne glejte neposredno v svetlobo LED svetilk.
- V LED svetilke med delovanjem ne glejte z optičnim inštrumentom.



**POZOR!**

### **Nevarnost telesnih poškodb!**

Uporaba okvarjenega izdelka lahko privede do telesnih poškodb.

- Takoj po odprtju embalaže preverite, ali je izdelek morda poškodovan.
- Za preprečevanje nevarnosti sme poškodovano krmilno napravo tega izdelka zamenjati izključno proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali primerljivi strokovnjak.
- Svetlobni vir tega izdelka sme zamenjati samo proizvajalec ali pooblaščen servisler oziroma primerljivo usposobljena oseba.

### **OBVESTILO!**

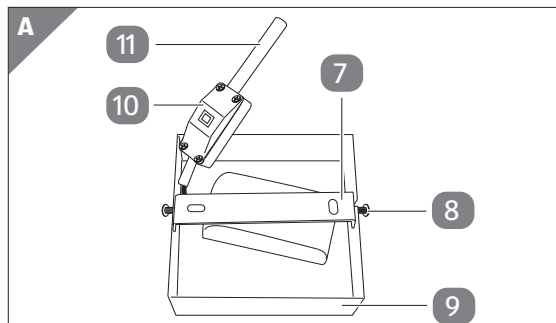
### **Nevarnost poškodb!**

Nepravilna uporaba izdelka lahko privede do poškodb.

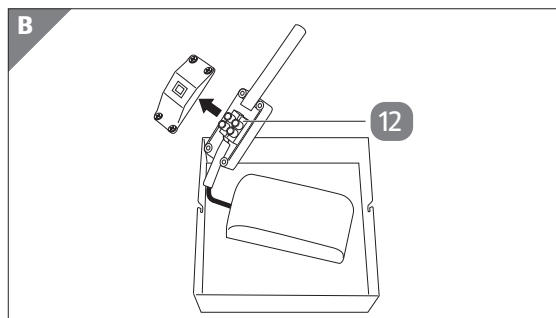
- Pri montaži bodite previdni. Pazite, da ne poškodujete izdelka.

## Opis izdelka

Izdelek je stropna svetilka za montažo v suhih notranjih prostorih. Svetilka **1** se z držalom **7** namesti na strop, na zadostni razdalji do stropnega kabla hišne inštalacije na stropu. S pritrdilnima vijakoma **8** in vložkoma **2** se namesti na strop zunaj dosega rok in se prek sponke lestenca **12**, ki je nameščena na notranji strani podstavka svetilke, poveže s stropnim kablom hišne inštalacije.



- 7** Držalo
- 8** Pritrdilni vijak, 2x
- 9** Ohišje
- 10** Priključna škatla
- 11** Zaščitna cevka B, 1x



- 12** Sponka lestenca

## Prva uporaba

### Preverite izdelek in vsebino kompleta

#### OBVESTILO!

#### Nevarnost poškodb!

Če embalažo neprevidno odprete z ostrim nožem ali drugimi koničastimi predmeti, lahko hitro poškodujete izdelek.

– Embalažo odpirajte zelo previdno.

1. Vzemite izdelek iz embalaže.
2. Preverite, ali so v kompletu vsi deli (glejte poglavje „Vsebina kompleta“).
3. Preverite, ali so na izdelku ali posameznih delih vidne poškodbe. V tem primeru izdelka ne uporabljajte. Obrnite se na izdajatelja jamstva, kot je opisano na garancijskem listu.

#### Osnovno čiščenje

1. Odstranite embalažni material in vse zaščitne folije.
2. Pred prvo uporabo očistite vse dele izdelka, kot je opisano v poglavju „Čiščenje in vzdrževanje“.

## Montaža

### Izbira mesta montaže

- Prepričajte se, da je podlaga na želenem mestu montaže za namestitev izdelka primerna. Pozanimajte se o ustreznem montažnem materialu (vijaki, vložki).
- Namestite izdelek na mestu, kjer ni umazanije in prahu.

### Montaža izdelka



#### Nevarnost električnega udara!

Zaradi neustreznega dela na električni napetosti lahko poškodujete sebe in druge.

– Za namestitev se obrnite na pooblaščenega električarja.

- Pred vrtnjem se prepričajte, da na želenem mestu ne poteka električni vodi, vodovodna napeljava ali ogrevalne cevi. Za to uporabite primerne kontrolne naprave.
- Upoštevajte varnostne napotke uporabljenega vrtalnika.
- Upoštevajte, da izdelek ni predviden za namestitev na vnetljivo podlago. Izdelek med delovanjem proizvaja toploto.
- Pred nameščanjem poskrbite, da predmeti, s katerimi boste imeli opravka, ne bodo pod napetostjo. Izklopite instalacijski odklopnik električnega omrežja. Zavarujte ga (npr. z opozorilno nalepko) pred ponovnim vklopom.

**OPOZORILO!****Nevarnost telesnih poškodb!**

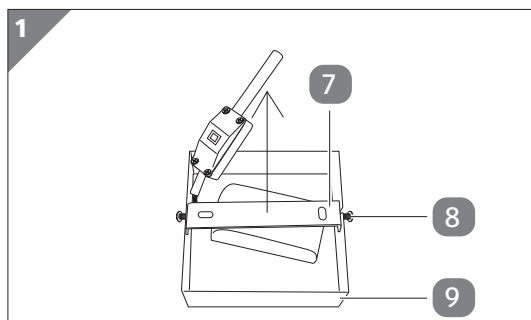
Montažni material (vložki, vijaki), ki ga boste potrebovali, so odvisni od vrste podlage. Če izdelek nepravilno montirate, obstaja nevarnost telesnih poškodb.

- Uporabite samo montažni material, ki je primeren za podlago, na katero želite montirati izdelek.
- Po potrebi se posvetujte v specializirani trgovini.

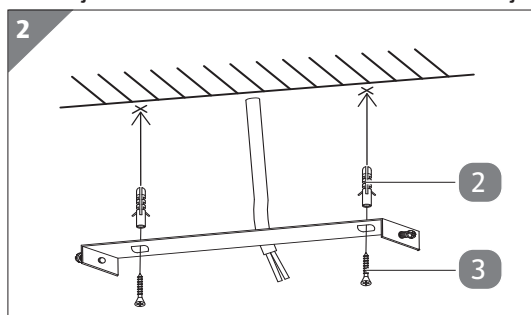
**OBVESTILO!****Nevarnost poškodb!**

Nepravilna uporaba izdelka lahko privede do poškodb.

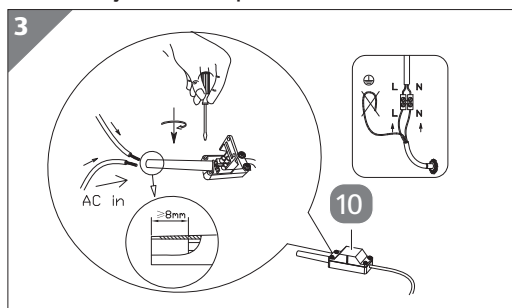
- Pri izravnavanju izdelka bodite zelo previdni.
  1. Odvijte varovalko oz. izklopite inštalacijski odklopnik in zavarujte tokokrog pred nenamernim vklopom.
  2. Z detektorjem kovin se prepričajte, da v območjih vrtnja ni nobenih kablov ali cevi.
  3. Po potrebi izberite drugo mesto za montažo.



4. Nekoliko odvijte oba vnaprej nameščena pritrdilna vijaka **8** s križnim izvijačem **4** in snemite držalo **7** z ohišja **9** (glejte **sl. 1**).



5. Izvrtini označite na podlagi predvidenih lukenj za vijake **3** v držalu (glejte **sl. 2**).
6. V označene položaje z vrtalnikom **6** zvrtaite po eno luknjo.
7. V luknje vtaknite po en vložek **2**.




8. Odprite priključno škatlo **10**, tako da odvijete ustrezna vijaka s križnim izvijačem **4** (glejte **sl. 3**).
9. Vtaknite kabel hišne inštalacije v zaščitno cevko B **11**.





Pazite, da dvojna izolacija hišne inštalacije sega najmanj 8 mm globoko v zaščitno cevko B (glejte **sl. 3**).

10. Za priključitev izdelka na elektriko naj poskrbijo strokovnjaki. Upoštevajte, da morajo biti posamezni prevodniki hišne inštalacije s sponko lestenca **12** pravilno priključeni na priključke izdelka (glejte **sl. 3**).
- Nevtralni prevodnik (modra): N
  - Prevodnik po katerem teče električni tok: (črna/rjava): L
  - Zaščitni prevodnik (zelena/rumena): 



Razred zaščite II: Ta izdelek je posebej izoliran in ga ni dovoljeno priključiti na zaščitni vodnik.

11. Zaprite sponko lestenca, tako da privijete vijaka s križnim izvijačem **5**.
12. Zaprite priključno škatlo sponke lestenca, tako da privijete vijaka s križnim izvijačem.
13. Vtaknite vijake držala **7** v ohišje **9** in pritegnite pritrdilna vijaka **8** s križnim izvijačem.
14. Pred ponovnim vklopom varovalke ali instalacijskega odklopnika premaknite vrtljivo ročico svetilke v zeleni položaj.
15. Ponovno privijte varovalko oziroma ponovno vklopite instalacijski odklopnik. Izdelek je zdaj pripravljen na uporabo.

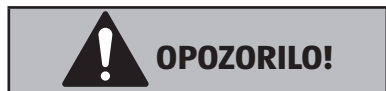
## Upravljanje

- Vklopite ustrezno stensko stikalo, da izdelek vklopite ali izklopite.

## Motnje in odpravljanje motenj

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Izdelek ne sveti ali samo deloma.	Izdelek ni bil pravilno priključen na stropni kabel.	Izdelek pravilno priključite na stropni kabel.
	Izdelek ni vklopljen.	Vklopite izdelek z ustreznim stenskim stikalom.
	Svetlobni vir je okvarjen.	Za preprečevanje nevarnosti sme poškodovani svetlobni vir tega izdelka zamenjati izključno proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali primerljivi strokovnjak.

## Čiščenje in vzdrževanje



### **Nevarnost električnega udara!**

Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko privede do električnih udarov.

- Kakršna koli popravila in podobno izvajajte v breznapetostnem stanju. Za to izklopite inštalacijski odklopnik električnega tokokroga in ga zavarujte (npr. z opozorilno nalepko) pred ponovnim vklopom.

### **OBVESTILO!**

### **Nevarnost poškodb!**

Nepravilna uporaba izdelka lahko privede do poškodb.

- Ne uporabljajte agresivnih čistil, krtač s kovinskimi ali najlonskimi ščetinami ter ostrih ali kovinskih predmetov za čiščenje, kot so noži, trde lopatice in podobno. Ti lahko poškodujejo površine naprave.

## Čiščenje

1. Za čiščenje izdelek in varovalko izklopite.
2. Izdelek obrišite z mehko, suho krpo, ki ne pušča vlaken.
3. Ponovno vklopite varovalko.

## Shranjevanje

Preden izdelek shranite, poskrbite, da bodo vsi deli popolnoma suhi.

- Izdelek vedno shranjujte na suhem mestu.
- Izdelek zaščitite pred neposredno sončno svetlobo.
- Izdelek shranite na otrokom nedosegljivem mestu, varno zaprtega in pri temperaturah med 5 °C in 20 °C (sobna temperatura).

## Tehnični podatki

<b>Izdelek:</b>	<b>9A22020</b>
Obratovalna napetost:	230 V~, 50 Hz
Nazivna moč:	20 W
Razred zaščite:	II / □
Vrsta zaščite:	IP 20
Številka izdelka:	828085
Moduli LED:	17 W (2 × 8,5 W)

Ta izdelek vsebuje svetlobne vire razreda energetske učinkovitosti „F“.

<b>Izdelek:</b>	<b>9A21983</b>
Obratovalna napetost:	230 V~, 50 Hz
Nazivna moč:	31 W
Razred zaščite:	II / □
Vrsta zaščite:	IP 20
Številka izdelka:	828085
Moduli LED:	28 W (17 W + 11 W)

Ta izdelek vsebuje svetlobne vire razreda energetske učinkovitosti „F“.

<b>Izdelek:</b>	<b>9A21984</b>
Obratovalna napetost:	230 V~, 50 Hz
Nazivna moč:	16 W
Razred zaščite:	II / □

Vrsta zaščite:	IP 20
Številka izdelka:	828085
Moduli LED:	14 W (9 + 5 W)

Ta izdelek vsebuje svetlobne vire razreda energetske učinkovitosti „F“.

## Odlaganje med odpadke

### Odlaganje embalaže med odpadke



Embalažo odložite med odpadke ločeno po vrstah materialov. Lepenko in karton zavržite med odpadni papir, folije pa med odpadke za recikliranje.



Ko ločujete odpadke, upoštevajte oznake embalažnih materialov. Ti so označeni z okrajšavami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1-7: umetne mase/20–22: papir in lepenka/80–98: sestavljeni materiali.

### Odlaganje izdelka med odpadke

(Velja v Evropski uniji in drugih evropskih državah s sistemi za ločeno zbiranje sekundarnih surovin.)



**Odpadnih naprav ni dovoljeno odlagati med gospodinjske odpadke!**

Ko izdelka ni več mogoče uporabljati, je vsak potrošnik **zakonsko zavezan, da odpadne naprave odda ločeno od gospodinjskih odpadkov**, npr. na zbirno mesto v svoji občini/mestni četrti. Tako se zagotovi, da se stare naprave strokovno reciklirajo in se preprečijo negativni vplivi na okolje. Zato so električne naprave označene s tukaj prikazanim simbolom.

## Izjava o skladnosti



Izjavo o skladnosti EU lahko zahtevate na naslovu, navedenem na priloženem garancijskem listu.



**Fatto en: Cina | Made in: China**  
**Produttore/Importatore: | Distributer:**

Horstmannn GmbH & Co. KG  
Hopfenstraße 1d  
24114 Kiel  
GERMANIA / NEMČIJA

**ASSISTENZA POST-VENDITA**  
**POPRAJNA PODPORA**

828085

La preghiamo di recarsi nel suo punto vendita **ALDI**  
Prosimo, oglasite se v vam najbližji **HOFERjevi poslovalnici**.

MODELLO / IZDELEK:

9A22020 / 9A21983 / 9A21984

12/2023

**3**

**ANNI DE GARANZIA**  
**LETA GARANCIJE**

